

تصدير

بقلم المدير العام للوكالة
رافائيل ماريانو غروسي



وأنا على ثقة من أننا سننظر إلى عام 2023 كعلامة فارقة في الانتقال إلى عالم خالٍ من الانبعاثات. وفي مؤتمر المناخ COP28، دعم القادة لأول مرة الاستثمار في الطاقة النووية كمصدر للطاقة المنخفضة الكربون. والأساس في تحقيق هذا هو أن تهيئ الحكومات الظروف المناسبة.

وستؤدي المفاعلات النمطية الصغيرة دوراً مهماً بما في ذلك في البلدان النامية، ولكن فقط عندما تنتقل من مرحلة التطوير إلى مرحلة النشر. وفي عام 2023، أحرزت مبادراتنا للتسويق والتوحيد في المجال النووي، التي تدعم نشر المفاعلات النمطية الصغيرة في الوقت المناسب وبصورة مأمونة، تقدماً ملموساً في إبراز النهج الكفيلة بإنجاز ذلك.

ولا يزال أمام القطاع النووي شوط طويل فيما يخص المساواة بين الجنسين، وأنا مصمّم على أن تكون الوكالة جزءاً من الحل. وبحلول نهاية عام 2023، شمل برنامج المنح الدراسية ماري سكلودوفسكا-كوري التابع للوكالة 560 حاصلة على هذه المنحة، وأطلقنا برنامج ليز مايتز، الذي يتيح للنساء في بداية ومنتصف حياتهن المهنية في القطاع النووي فرصاً جديدة للتقدم الوظيفي. كما أحرزنا تقدماً نحو تحقيق المساواة بين الجنسين في الأمانة. وتحقق التوازن بين الجنسين في الإدارة العليا، بينما تشغل النساء 44% من الوظائف في الفئة الفنية والفئات العليا.

وفي الختام، اسمحوا لي أن أتطرق إلى المستقبل، حيث لم تعد الطاقة الاندماجية تبدو بعيدة المنال كما كانت في السابق. وخلال الدورة التاسعة والعشرين لمؤتمر الوكالة للطاقة الاندماجية، أطلقت الفريق العالمي المعني بالطاقة الاندماجية، الذي سيجمع بين الجهات المعنية الرئيسية في المرحلة التالية من الرحلة التي تبدأ بالتجريب ثم الإيضاح ثم النشر.

وكما يُبين هذا التقرير، فإنّ الوكالة تعمل على تحقيق أقصى قدر من التأثير بكفاءة واستدامة، مما يثبت أنّها كيانٌ قيّم بالغ الأهمية لدولها الأعضاء البالغ عددها 178 عضواً بعد سبعة عقود من إنشائها.

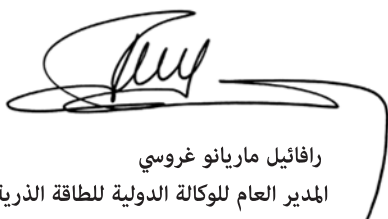
في عام 2023، وبينما كنا نحتفل بالذكرى السبعين للخطاب الشهير الذي ألقاه الرئيس الأمريكي دوايت ديفيد آيزنهاور بعنوان "تسخير الذرة من أجل السلام"، فإنّ الوكالة لا تزال تتبوأ مكانتها المهمة دائماً من خلال عملها الذي لا غنى عنه في مجال الأمان والأمن والضمانات وفي توسيع نطاق الوصول إلى استخدامات العلوم والتكنولوجيا النووية المنقذة للأرواح والمحفزة للحياة في جميع أنحاء العالم.

وفي تشرين الأول/أكتوبر، أُطلقت بالتعاون مع المدير العام لمنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة مبادرة تسخير الذرة من أجل الغذاء. وتنظر هذه المبادرة في احتياجات فرادى الدول الأعضاء وتُسخر خبراتنا في استخدام التقنيات والتكنولوجيات النووية لتعزيز الأمن الغذائي والتغذية. وفي الوقت نفسه، واصلنا تنفيذ المبادرات الرئيسية الحالية مثل "أشعة الأمل" و"زودياك" و"نيوتيك للمواد البلاستيكية".

وحققت جهودنا المبذولة لتجديد المرافق والمختبرات الفريدة والمهمة للغاية في زايبرسدورف علامة فارقة عندما تمكّننا، في تشرين الثاني/نوفمبر، من الإعلان عن استكمال جميع أعمال جمع الأموال الرئيسية للمرحلة النهائية ReNuAL2. وقبل بضعة أسابيع فقط، كنا في زايبرسدورف لافتتاح مركز الوكالة الجديد التدريبي والإيضاحي في مجال الأمن النووي، الذي سيساعد الدول الأعضاء على التصدي للإرهاب والجريمة النوويين.

وكان أحد الأجزاء المهمة من عملنا في عام 2023 هو ضمان الشفافية فيما يتعلق بتصريف المياه المعالجة باستخدام نظام آبس من محطة فوكوشيما دايبيتشي للقوى النووية. وفي تموز/يوليه، قدّمنا إلى رئيس وزراء اليابان السيد فوميو كيشيدا تقريراً للوكالة خلص إلى أن نهج تصريف هذه المياه يتسق مع معايير الأمان الدولية. وتشير نتائج العملية المستقلة التي أجرتها الوكالة لأخذ وتحليل عينات المياه إلى أن مستويات التريتيوم أعلى بكثير من الحدود المعمول بها في اليابان.

وكانت الأولوية الرئيسية الأخرى هي دعم الأمان والأمن النوويين في أوكرانيا مع دخول الحرب عامها الثاني. وأوفدت إلى أوكرانيا نحو 86 بعثة من بعثات الوكالة تضم 187 موظفاً وسُلّمت معدات بقيمة 7,5 ملايين يورو. وحافظت الوكالة على وجود متواصل في جميع المواقع النووية الخمسة في أوكرانيا، وفي أيار/مايو، قدّمت إلى مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة المبادئ الخمسة لحماية الأمان والأمن النوويين في محطة زابوريجيا للقوى النووية.


رافائيل ماريانو غروسي
المدير العام للوكالة الدولية للطاقة الذرية

التقرير السنوي للوكالة لعام 2023

تقضي الفقرة (ياء) من المادة السادسة من النظام الأساسي للوكالة بأن يُعدَّ مجلس المحافظين "تقريراً سنوياً يُقدم إلى المؤتمر العام حول شؤون الوكالة وحول أي مشاريع أقرتها الوكالة".

يتناول هذا التقرير الفترة من 1 كانون الثاني/يناير إلى 31 كانون الأول/ديسمبر 2023.

الدول الأعضاء في الوكالة الدولية للطاقة الذرية

(حتى 31 كانون الأول/ديسمبر 2023)



مالطة	سويسرا	بوليفيا، (دولة - المتعددة القوميات)	الاتحاد الروسي
مالي	سيراليون	بيرو	إثيوبيا
ماليزيا	سيشيل	بيلاروس	أذربيجان
مدغشقر	شيلي	تايلند	الأرجنتين
مصر	صربيا	تركمانستان	الأردن
المغرب	الصين	تركيا	أرمينيا
مقدونيا الشمالية	طاجيكستان	ترينيداد وتوباغو	إريتريا
المكسيك	العراق	تشاد	إسبانيا
ملاوي	عمان	توغو	أستراليا
المملكة العربية السعودية	غابون	تونس	إستونيا
المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية	غامبيا	تونغا	إسرائيل
منغوليا	غانا	جامايكا	إسواتيني
موريتانيا	غرينادا	الجبل الأسود	أفغانستان
موريشيوس	غواتيمالا	الجزائر	إكوادور
موزامبيق	غيانا	جزر البهاما	ألبانيا
موناكو	غينيا	جزر القمر	ألمانيا
ميانمار	فانواتو	جزر مارشال	الإمارات العربية المتحدة
ناميبيا	فرنسا	جمهورية أفريقيا الوسطى	أنتيغوا وباربودا
النرويج	الفلبين	الجمهورية التشيكية	إندونيسيا
النمسا	فنزويلا، (جمهورية - البوليفارية)	الجمهورية الدومينيكية	أنغولا
نيبال	فنلندا	الجمهورية العربية السورية	أوروغواي
النيجر	فيجي	جمهورية الكونغو الديمقراطية	أوزبكستان
نيجيريا	فيت نام	جمهورية تنزانيا المتحدة	أوغندا
نيكاراغوا	قبرص	جمهورية كوريا	أوكرانيا
نيوزيلندا	قطر	جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية	إيران، (جمهورية - الإسلامية)
هايتي	قيرغيزستان	جمهورية مولدوفا	آيرلندا
الهند	كابو فيردي	جنوب أفريقيا	آيسلندا
هندوراس	كازاخستان	جورجيا	إيطاليا
هنغاريا	الكاميرون	جيبوتي	بابوا غينيا الجديدة
هولندا، (مملكة -)	الكرسي الرسولي	الدانمرك	باراغواي
الولايات المتحدة الأمريكية	كرواتيا	دومينيكا	باكستان
اليابان	كمبوديا	رواندا	بالاو
اليمن	كندا	رومانيا	البحرين
اليونان	كوبا	زامبيا	البرازيل
	كوت ديفوار	زيمبابوي	بربادوس
	كوستاريكا	ساموا	البرتغال
	كولومبيا	سان مارينو	بروني دار السلام
	الكونغو	سانت فنسنت وجزر غرينادين	بلجيكا
	الكويت	سانت كيتس ونيفس	بلغاريا
	كينيا	سانت لوسيا	بليز
	لاتفيا	سري لانكا	بنغلاديش
	لبنان	السلفادور	بنما
	لختنشتاين	سلوفاكيا	بنن
	لكسمبرغ	سلوفينيا	بوتسوانا
	ليبيا	سنغافورة	بوركينافاسو
	ليبيريا	السنغال	بوروندي
	ليتوانيا	السودان	البوسنة والهرسك
	ليسوتو	السويد	بولندا

وافق المؤتمر المعني بالنظام الأساسي للوكالة الدولية للطاقة الذرية، الذي عُقد في المقر الرئيسي للأمم المتحدة في نيويورك في 23 تشرين الأول/أكتوبر 1956، على النظام الأساسي للوكالة الذي دخل حيز النفاذ في 29 تموز/يوليه 1957. ويقع المقر الرئيسي للوكالة في فيينا.

حقوق النشر محفوظة للوكالة الدولية للطاقة الذرية، 2024

(حتى 31 كانون الأول/ديسمبر 2023)

الوكالة في سطور



2555

موظفاً في الفئة الفنية
وفئة الخدمات العامة

136,62
مليون يورو

مبلغ النفقات الخارجة عن
الميزانية في عام 2023



421,41

مليون يورو
مجموع الميزانية العادية
لعام 2023*



178

دولة عضواً

11

اتفاقية متعددة
الأطراف

150 ← **35** بما يشمل

بلداً من أقل البلدان نمواً
بلداً وإقليمياً تلقى الدعم
من خلال برنامج الوكالة
للتعاون التقني

* على أساس متوسط سعر الصرف المعمول به في الأمم المتحدة والبالغ 0,925 دولار أمريكي لكل 1,00 يورو. وبلغ مجموع الميزانية العادية 425,79 مليون يورو على أساس سعر الصرف البالغ 1,00 دولار أمريكي لكل 1,00 يورو.



2

مكتبان إقليميان للضمانات

- طوكيو
- تورونتو



15

مختبراً دولياً

- فيينا
- زايرسدورف
- موناكو



2

مكتبا اتصال

- نيويورك
- جنيف



1

مقر رئيسي

- فيينا

منها **142** دولة مرتبطة
ببروتوكول إضافي نافذ



عدد الدول المرتبطة
باتفاقيات ضمانات
نافذة

190



عدد مشاريع
التعاون التقني
الجارية

1104



عدد المشاريع المنسقة
الجارية من أجل تطوير
تكنولوجيا جديدة

139



عدد المراكز العاملة
المتعاونة مع الوكالة

71

وهي مؤسسات
معيّنة في الدول
الأعضاء لدعم
أنشطة الوكالة

IAEA
International Atomic Energy Agency

17,8
مليون

زيارة للموقع الشبكي



60,1
مليون

مشاهدة على مواقع
التواصل الاجتماعي



11

مؤمراً دولياً



3,2
ملايين

مرة أطلاع على **110** و **88**
منشورات باللغة
الإنكليزية
منشوراً بلغات
أخرى

مجلس المحافظين

المدير العام من تقارير عن هذين الموضوعين. كذلك، أبقى المجلس قيد نظره مسألة اتفاق الضمانات المعقود بموجب معاهدة عدم الانتشار مع جمهورية إيران الإسلامية ونظر في ما قدّمه المدير العام من تقارير بهذا الشأن.

ونظر المجلس في تقارير المدير العام عن الأمان النووي والأمن النووي والضمانات في أوكرانيا.

وناقش المجلس تقرير التعاون التقني لعام 2022 ووافق على تمويل برنامج الوكالة للتعاون التقني لعام 2024.

ونظر المجلس في ضمانات الوكالة في سياق شراكة أوكوس (AUKUS)؛ واستعادة المساواة في السيادة في الوكالة.

وفي حزيران/يونيه 2023، وافق المجلس على التوصيات الواردة في الاقتراح المقدم إلى مجلس المحافظين من الرئيسين المشتركين للفريق العامل المعني بالميزانية العادية والمبالغ المستهدفة لصندوق التعاون التقني للفترة 2024-2025.

يشرف مجلس المحافظين على العمليات الجارية للوكالة. وهو يتألف من 35 دولة عضواً ويجتمع عموماً خمس مرات في السنة أو أكثر إذا اقتضت ذلك حالات معيّنة.

وفي مجال التكنولوجيات النووية، نظر المجلس خلال عام 2023 في استعراض التكنولوجيا النووية لعام 2023.

وفي مجال الأمان والأمن، ناقش المجلس استعراض الأمان النووي لعام 2023 واستعراض الأمن النووي لعام 2023.

وفي آذار/مارس 2023، عين المجلس المدير العام لولاية أخرى مدتها أربع سنوات، اعتباراً من 3 كانون الأول/ديسمبر 2023 حتى 2 كانون الأول/ديسمبر 2027.

وفيما يتعلق بالتحقق، نظر المجلس في تقرير تنفيذ الضمانات لعام 2022. ونظر المجلس في تقارير المدير العام بشأن التحقق والرصد في جمهورية إيران الإسلامية على ضوء قرار مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة 2231 (2015). ونظر المجلس أيضاً في تقرير المدير العام عن الدفع النووي البحري: أستراليا والدفع النووي البحري: البرازيل، على التوالي. وأبقى المجلس قيد نظره تنفيذ اتفاق الضمانات المعقود في إطار معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية (معاهدة عدم الانتشار) في الجمهورية العربية السورية وتطبيق الضمانات في جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية ونظر في ما قدّمه

ساعة من
الاجتماعات

129

تقريباً خضع للدراسة

70

من البيانات
التي أُلقيت

1814





تشكيل مجلس المحافظين 2024-2023

عضواً

35

جنوب أفريقيا
الدايمرك
سنغافورة
الصين
فرنسا
فنلندا
قطر
كندا
كوستاريكا
كينيا
المملكة العربية السعودية
المملكة المتحدة لبريطانيا
العظمى وأيرلندا الشمالية
ناميبيا
الهند
هولندا، (مملكة -)
الولايات المتحدة الأمريكية
اليابان

الاتحاد الروسي
الأرجنتين
أرمينيا
إسبانيا
أستراليا
إكوادور
ألمانيا
إندونيسيا
أوروغواي
أوكرانيا
باراغواي
البرازيل
بلغاريا
بنغلاديش
بوركينافاسو
تركيا
الجزائر
جمهورية كوريا

الرئيس

سعادة السيد هولغر
فيدريكو مارتينسن
(المحافظ ممثل الأرجنتين)



نائب الرئيس

سعادة السيدة
إيميليا كرايفا
(المحافظة ممثلة بلغاريا)



سعادة السيد بيتر بوتمان
(المحافظ ممثل مملكة هولندا)



المؤتمر العام

وتطبيقات القوى النووية، وإدارة المعارف النووية؛ وبشأن تعزيز فعالية ضمانات الوكالة وتحسين كفاءتها؛ وبشأن تنفيذ اتفاق الضمانات المعقود بين الوكالة وجمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية في إطار معاهدة عدم الانتشار؛ وبشأن تطبيق ضمانات الوكالة في الشرق الأوسط؛ وبشأن وضع فلسطين في الوكالة؛ وبشأن استعادة المساواة في السيادة بين الدول الأعضاء في الوكالة؛ وبشأن الأمان النووي والأمن النووي والضمانات في أوكرانيا؛ وبشأن التوظيف في الأمانة والمرأة في الأمانة. واعتمد المؤتمر أيضاً قرارين بدم المحرز نحو بدء نفاذ تعديل الفقرة ألف من المادة الرابعة عشرة من النظام الأساسي، الذي اعتمد في عام 1999، وبشأن التقدم المحرز نحو بدء نفاذ تعديل المادة السادسة من النظام الأساسي، الذي اعتمد في عام 1999.

يضم المؤتمر العام جميع الدول الأعضاء في الوكالة ويجتمع عموماً مرة واحدة في السنة في دورة عادية.

وفي كانون الثاني/يناير 2023، عقد المؤتمر العام دورة استثنائية بناءً على طلب مجلس المحافظين لغرض الموافقة على الصيغة المستوفاة لمشروع ميزانية الوكالة لعام 2023 (الصيغة المنقحة)، وفقاً للفقرة ألف من المادة الرابعة عشرة من النظام الأساسي. وتمت الموافقة حسب الأصول على الصيغة المستوفاة لمشروع الميزانية.

وفي الدورة العادية التي عُقدت في أيلول/سبتمبر 2023، وافق المؤتمر العام على تعيين المدير العام اعتباراً من 3 كانون الأول/ديسمبر 2023 حتى 2 كانون الأول/ديسمبر 2027، واعتمد قرارات بشأن البيانات المالية للوكالة لعام 2022؛ وبشأن ميزانية الوكالة لعام 2024؛ وبشأن الأمان النووي والإشعاعي؛ وبشأن الأمن النووي؛ وبشأن تعزيز أنشطة التعاون التقني التي تضطلع بها الوكالة؛ وبشأن تعزيز أنشطة الوكالة المتعلقة بالعلوم والتكنولوجيا النووية وتطبيقاتها، بما يشمل التطبيقات النووية في غير مجالات القوى

من المشاركين

702

المحفل العلمي:
الابتكارات النووية من أجل عالم خالٍ
من الانبعاثات



متحدثاً

35





بياناتاً أُلقيَ في
المناقشات
العامة

142

مشاركاً مسجلاً

2835

2589
ممثلًا عن الدول الأعضاء

89

من المنظمات الدولية

153

من المنظمات غير الحكومية



111

فعالية جانبية



14 285

مشاركاً عبر البث المباشر



3274

من تنزيلات تطبيق الهاتف
المحمول الخاص بالدورة السابعة
والستين للمؤتمر العام



PRESIDENT

رئيسة

المؤتمر العام

سعادة السيدة فيلاوان

مانغكلاتاناكول

السفيرة والممثلة المقيمة لتايلند

المختصرات

استعراض النظراء الخاص بالمركز التقني المعني بالمصادر المشعة المختومة المهمة	استعراض DSRS-TeC
استعراض إجراءات التأهب للطوارئ	استعراض EPREV
الاستعراض المتكامل للبنية الأساسية النووية	استعراض INIR
الاستعراض المتكامل للبنية الأساسية النووية فيما يخص مفاعلات البحوث	استعراض INIR-RR
الاستعراض المتكامل لاستخدام مفاعلات البحوث	استعراض IRRUR
استعراض النظراء للخبرة المكتسبة بشأن أداء أمان التشغيل	استعراض PROSPER
منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة	الفاو
مركز عبد السلام الدولي للفيزياء النظرية	المركز الدولي للفيزياء النظرية
الجماعة الأوروبية للطاقة الذرية	اليوراتوم
منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة	اليونسكو
أداة مراجعة ضمان الجودة لأغراض تحسين التصوير الإشعاعي التشخيصي وتعلّمه	أداة كوادريل
أداة ضمان الجودة في مجال الطب النووي	أداة كوانوم
برنامج العمل من أجل علاج السرطان	برنامج باكت
البعثات المتكاملة لبرنامج العمل من أجل علاج السرطان	بعثات إمباكت
البعثة الاستشارية بشأن البنية الأساسية الرقابية للأمان الإشعاعي والأمن النووي	بعثة RISS
التقييم المتكامل لأمان مفاعلات البحوث	تقييم INSARR
التقييم المستقل لثقافة الأمان	تقييم ISCA
تقييم تشغيل وصيانة مفاعلات البحوث	تقييم OMARR
تمرين طوارئ في إطار الاتفاقيتين	تمرين ConvEx
الخدمة الاستشارية الدولية الخاصة بالأمن النووي	خدمة INSServ
الخدمة الاستشارية الدولية الخاصة بالحماية المادية	خدمة IPPAS
خدمة الاستعراضات الرقابية المتكاملة	خدمة IRRS
خدمة تقييم وقاية العاملين من الإشعاعات	خدمة ORPAS
خدمة تصميم المواقع والأحداث الخارجية	خدمة SEED
خدمة الاستعراضات المتكاملة المتعلقة بالتصرف في النفايات المشعة والوقود المستهلك والإخراج من الخدمة والاستصلاح	خدمة أرتيميس

خدمة استعراض جوانب أمان التشغيل الطويل الأجل	خدمة سالتو
الشبكة الدولية المعنية بالابتكار لدعم محطات القوى النووية العاملة	شبكة ISOP
شبكة المختبرات التحليلية لقياس النشاط الإشعاعي البيئي	شبكة ألميرا
شبكة التصدي والمساعدة	شبكة رائيت
فرقة استعراض أمان التشغيل	فرقة OSART
الفريق المعني بضمان الجودة في علاج الأورام بالأشعة	فريق كواترو
قاعدة بيانات عن تفریغات النويدات المشعة في الغلاف الجوي والبيئة المائية	قاعدة بيانات DIRATA
مبادرة التنسيق والتوحيد في المجال النووي	مبادرة التنسيق والتوحيد
مبادرة العمل المتكامل لمكافحة الأمراض الحيوانية المصدر	مبادرة زودياك
المبادرة الشاملة للوكالة لبناء القدرات الخاصة بالنظم الحكومية والإقليمية لحصر ومراقبة المواد النووية	مبادرة كومباس
مبادرة استخدام التكنولوجيا النووية لمكافحة التلوث بالمواد البلاستيكية	مبادرة نيوتيك للمواد البلاستيكية
المركز الإلكتروني لأجهزة محاكاة أجزاء ومهام محددة في محطات القوى النووية	مركز هوبز
معاهد هيفاي للعلوم الفيزيائية	معاهد HFIPS
معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية	معاهدة عدم الانتشار
مؤتمر الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ	مؤتمر الأطراف COP
النظام الدولي للمعلومات الخاصة برصد الإشعاعات	نظام IRMIS
نظام التبليغ عن الحوادث	نظام IRS
نظام التبليغ عن الحوادث المتعلقة بمفاعلات البحوث	نظام IRSRR
نظام المعلومات عن مفاعلات القوى	نظام PRIS
نظام معلومات شبكة المحاكاة والتحليلات التجريبية	نظام SANIS
النظام الدولي للمعلومات النووية	نظام إينيس
النظام المتقدم لمعالجة السوائل	نظام آلبس
نظام التبليغ عن الحوادث المتعلقة بالوقود وتحليلها	نظام فيناس
وكالة الطاقة النووية التابعة لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي	وكالة الطاقة النووية